

BAB V

KESIMPULAN

Kontranimi dalam bahasa Arab disebut dengan الأضداد */al-ʔadda:d/*. Pengertiannya adalah suatu kesatuan kata atau leksem yang memiliki dua makna yang dapat saling bertentangan secara leksikal. Wujud kontranimi dapat timbul di pelbagai bahasa, seperti Indonesia, Inggris, terlebih lagi bahasa Arab, mengingat bahasa tersebut merupakan bahasa yang kontekstual.

Hal-hal yang menyebabkan terjadinya kontranimi dalam bahasa Arab, seperti yang diungkapkan oleh Umar (1982), Yusuf (2003), Haidar (2005), Wastono (2005), dan Kamaluddin (2007), dapat digolongkan ke dalam tiga faktor: faktor eksternal, internal, dan historis. Berdasarkan faktor eksternal, fenomena kontranimi dalam bahasa Arab terjadi karena motivasi perbedaan dialek, motivasi sosial, serta motivasi pinjaman dari bahasa asing. Kemudian, berdasarkan faktor internal, kontranimi dapat terjadi karena motivasi relasi makna; motivasi relasi lafaz yang terdiri dari perbedaan asal akar kata, substitusi konsonan akar kata, dan perubahan tempat konsonan akar kata; serta motivasi relasi bentuk. Terakhir, kontranimi juga dapat terjadi karena adanya faktor historis yang merupakan bentukan awal dari kata yang termasuk kontranimi tersebut.

Di dalam penelitian ini, sebagai kepentingan penelitian, konsep mengenai kontranimi hanya terbatas ke dalam tiga kategori yaitu kontranimi kategorial, kontranimi antonimi atau pertentangan makna, dan kontranimi majazi. Suatu kata dikatakan sebagai kontranimi kategorial apabila maknanya secara gramatikal bertentangan dengan semantisnya. Kemudian, suatu kata dikategorikan sebagai

kontranimi antonimi atau pertentangan makna, apabila kata tersebut memiliki makna yang menunjukkan antonimi. Selanjutnya, suatu kata dikategorikan sebagai kontranimi majazi apabila kata tersebut merupakan bentuk majas *mursal* atau majas *'aqli*.

Berdasarkan hasil penelitian serta analisis penulis mengenai kontranimi bahasa Arab dalam Al-Quran Al-Karim, dapat disimpulkan bahwa ditemukan sebanyak 97 ayat yang mengandung kontranimi. Dari 97 data ayat kontranimi tersebut, penulis hanya memasukkan sebanyak 53 data ayat ke dalam penelitian ini. Hal tersebut dikarenakan sebagian besar kontranimi yang penulis temukan berulang pada beberapa ayat lainnya. Selanjutnya, dari 53 data ayat tersebut, kemudian penulis klasifikasikan lagi ke dalam kontranimi kategorial yang terdiri dari 20 ayat, kontranimi antonimi yang terdiri dari 13 ayat, dan kontranimi majazi yang terdiri dari 20 ayat.

Dari hasil penelitian kontranimi bahasa Arab dalam Al-Quran Al-Karim ini, penulis dapat mengatakan bahwa penelitian ini baru merupakan langkah awal, mengingat penelitian ini masih sangat terbuka untuk dapat dikembangkan. Penelitian yang penulis lakukan ini sebagian besar membahas mengenai perilaku semantis dari kata yang merupakan kontranimi dalam lima surat pertama Al-Quran Al-Karim. Melalui penelitian ini, penulis harap dapat memberikan, setidaknya, gambaran awal mengenai bentuk kontranimi yang ada dalam Al-Quran Al-Karim. Kemudian selanjutnya, penelitian dengan ruang lingkup serupa, bahkan lebih menyeluruh, dapat dilakukan terhadap surat-surat lainnya dalam Al-Quran Al-Karim.

DAFTAR PUSTAKA

I. BUKU LATIN

- Aitchinson, Jean. *Linguistics: An Introduction*. Britain: Hodder and Stoughton Educational, 1978.
- Arifin, E. Zaenal., dan Junaiyah H. M. *Sintaksis*. Jakarta: PT Grasindo, 2008.
- Chaer, Abdul. *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: PT Rineka Cipta, 2002.
- Djajasudarma, T. Fatimah. *Semantik 1: Pengantar ke Arah Ilmu Makna*. Bandung: PT Refika Aditama, 1999.
- _____. *Semantik 2: Pemahaman Ilmu Makna*. Bandung: PT Refika Aditama, 1999.
- Faynan, Rafi' el-Imad. *The Essential Arabic: A Learner's Practical Guide*. India: Goodword Books, 1998.
- Grambs, David. *Words About Words*. McGraw-Hill, 1984.
- Haywood, J. A., dan H. M. Nahmad. *A New Arabic Grammar of The Written Language*. London: Lund Humphries, 1962.
- Heijer, Johannes Den., dan Ab. Massier. *Pedoman Transliterasi Bahasa Arab*. Jakarta: INIS, 1992.
- Hetzron, Robert (ed.). *The Semitic Languages*. London: Routledge, 1997.
- Hofmann, Th. R. *Realms of Meaning*. New York: Longman, 1993.
- Holes, Clive. *Modern Arabic (Structures, Functions, and Varieties)*. London: Longman, 1995.
- I. M., Thoyyib. Homonimi yang Berantonim. *Jurnal Arabia Vol. III Nomor 6 Oktober 2000—Maret 2001*, 96—104, 2000.
- Jackson, Howard. *Words and Their Meaning*. United Kingdom: Longman Publisher, 1988.
- Kempson, Ruth M. *Semantics*. Cambridge University Press. (Terj. Abdul Wahab). (1995). Jakarta: Airlangga Press, 1977.
- Kentjono, Djoko. (peny.). *Dasar-dasar Linguistik Umum*. Depok: Fakultas Sastra UI, 1984.

- Keraf, Gorys. *Diksi dan Gaya Bahasa*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 2001.
- Kushartanti dan Untung Yuwono. (peny.). *Pesona Bahasa: Langkah Awal Memahami Linguistik*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, 2005.
- Lyons, John. *Introduction to Theoretical Linguistics*. New York: Cambridge University Press, 1968.
- McKechnie, Jean L. *Webster's New Twentieth Century Dictionary*. London: Collins World, 1983.
- Mursyidi. *Majas Mursal dalam Beberapa Ayat Al-Quran*. Skripsi (Tidak Diterbitkan). Depok: Fakultas Sastra Universitas Indonesia, 1986.
- Pateda, Mansoer. *Semantik Leksikal*. Jakarta: Penerbit Rineka Cipta, 2001.
- Parera, J.D. *Teori Semantik Edisi Kedua*. Jakarta: Penerbit Erlangga, 2004.
- Schulz, Eckehard, Gunthe Krahl, dan Wolfgang Reuschet. *Standard Arabic: An Elementary-Intermediate Course*. UK: Cambridge University Press, 2000.
- Suranta. *Frase Nominal Bahasa Arab*. Skripsi (Tidak Diterbitkan). Depok: Fakultas Sastra Universitas Indonesia, 1986.
- Tadjuddin, Mohammad. *Aspektualitas dalam Kajian Linguistik*. Bandung: PT Alumni, 2005.
- Verhaar, J.W.M. *Pengantar Linguistik Umum*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 1977.
- Wastono, Afdol Tharik. *Relasi Makna Paradigmatis dan Pertentangan dalam Bahasa Arab*. Disertasi (Tidak Diterbitkan). Depok: Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya—Universitas Indonesia, 2005.
- Wehr, Hans. *A Dictionary of Modern Written Arabic: Arabic—English*. J. Milton Cowan (ed.). Beirut: McDonald & Evant, 1980.
- Wright, W. A. *Grammar of The Arabic Language*. New York: Cambridge University Press, 1981.
- Yusuf, Kamal. *Pertentangan Makna Bahasa Arab: Tinjauan Khusus terhadap Kontranimi*. Tesis (Tidak Diterbitkan). Depok: Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya—Universitas Indonesia, 2003.

II. BUKU ARAB

- Al-Ghalayini, Syaikh Musthafa. *جامع الدروس العربية*. Lebanon: Darul Kutub Ilmiyyah, 2007.

Al-Jarim, Ali dan Musthafa Usman. *البلاغة الواضحة*. Diterjemahkan oleh Mujiyp Nurkholis, dkk. Bandung: Sinar Baru Algesindo, 1994.

Haidar, Farid 'Awid. *علم الدلالة*. Kairo: Maktabatul Adab, 2005.

Kamaluddin, Hasyim 'Ali. *علم الدلالة المقارن*. Kairo: Maktabatul Adab, 2007.

Umar, Mukhtar. *علم الدلالة*. Kuwait: Maktabah Darul Urubah, 1982.

